



krodziņš
VĪGANTE

krodziņš
VĪGANTE

UZKODAS /ЗАКУСКИ /APPETIZERS

Siera bumbas "Vigante" ar ceptu cūkas krūtiņu Сырные шарики "Vigante" с жареной свиной грудинкой Cheese balls "Vigante" with bacon	4.50€
Sīpolgredzeni/ Луковые кольца / Onion rings	3.00€
Baklažānu uzskoda ar fetas sieru Закуска из баклажанов с сыром фета Eggplant snack with feta cheese	4.20€
Ķiploku grauzdiņi ar siera vai ķiploku mērci Сухарики чесночные с сырным или чесночным соусом Garlic toasts with cheese or garlic sauce	2.00€
Vistas filejas žuljēns/Куриный жульен/Chicken fillet juliene	3.80€
Sēņu žuljēns /Грибной жульен / Mushroom juliene	3.20€
Garneļu žuljēns/ Жюльен с креветками/Shrimp juliene	5.50€
Panēti vistas filejas gabaliņi ar ķiploku mērci Панированные кусочки куриного филе с чесночным соусом Breaded chicken fillet with garlic sauce	4.30€
Vārīta mēle ar zaļajiem zirnīšiem un mārrutku mērci Вареный язык с хреновым соусом Boiled tongue with green peas and horseradish sauce	4.00€
Vistas spārniņi medus mērcē Куриные крылышки в медовом соусе Chicken wings in honey sauce	4.40€

Arkalpošana / За обслуживание/ For service 10%

krodziņš VĪGANTE

ZIVJU UZKODAS/ РЫБНЫЕ ЗАКУСКИ / FISH APPETIZERS

Mazsālīts lasis

Малосоленный лосось

5.00€

Lightly salted salmon

Mazsālīta siļķe ar sīpoliem

Малосоленная селедка с луком

3.50€

Lightly salted herring fillet with onions

Fritētas tīģergarneles ar pikanto mērci

Тигровые креветки с пикантным соусом

5.50€

Fried shrimps with spicy sauce

ZIVJU SALĀTI / РЫБНЫЕ САЛАТЫ / FISH SALAD

Siļķe kažokā

Селёдка под шубой

3.50€

Coated herring (herring and beet-root salad)

Garneļu salāti (garneles, avokado, tomāti, olīvas, ķiploki, majonēze)

Салат с креветками (авокадо, томаты, оливки, чеснок, майонез)

5.50€

Shrimp salad (shrimps, avocado, tomatoes, olives, garlic, mayonnaise)

Karstie salāti itāļu gaumē ar butes fileju

(salātlapas, butes fileja, vārīti- cepti kartupeļi, gurķi, olīvas, sinepju mērce, marinēta paprika, čili mērce, bazilika mērce)

Горячий салат с филе камбалы

(листья салата, филе камбалы, маринованная паприка, вареная- обжаренная картошка, огурцы, оливки, горчичный соус, чили соус, соус из базилика)

6.00€

Hot salad with plaice fillet

(lettuce salad, flounder fish fillet, boiled- fried potatoes, cucumbers, olives, mustard sauce, marinated paprika, chili sauce, basil sauce)

Arkalpošana / За обслуживание / For service 10%

krodziņš
VĪGANTE

SALĀTI / САЛАТЫ / SALAD

"Cēzars" Vīgantes gaumē

Ar vistas fileju/С курицей / with chicken fillet 5.20€

Ar a/k bekonu / С х/к беконом/ with cold smoked bacon 5.00€

Ar garnelēm /С креветками / with shrimps 7.20€

Salāti "Vīgante" (svaigi un marinēti dārzeņi, cepta cūkgaļas vai vistas fileja)

Салат "Виганте" 5.00€

(свежие и маринованные овощи, филе свинины или курицы)

Salad "Vīgante" (fresh and pickled vegetables, fried pork or chicken fillet)

Salāti "Uguntiņa" (siers, tomāti, šķiņķis, ķiploki)

Салат "Огонёк" (сыр, томаты, ветчина, чеснок) 3.80€

Salad "Uguntiņa" (cheese, tomato, ham, garlic)

Grieķu salāti

Греческий салат 4.00€

Greek salad

Gaļas salāti

Салат "Мясной" 3.00€

Meat salad

Zaļie salāti ar kraukšķīgo vistas fileju

Зеленый салат с хрустящей курицей 5.00€

Green salad with crunchy chicken fillet

Arkalprošana / За обслуживание / For service 10%

krodziņš
VĪGANTE

ZUPAS / СУПА / SOUPS

Aukstā zupa/ Холодный суп/ Cold soup	2.00/3.00€
Soļanka/ Солянка /Soljanka	2.00/3.00€
Borščs / Борщ / Borsch	2.00/3.00€
Lašu zupa / Суп из лосося / Salmon soup	2.50/4.50€
Baravīku zupa	
Суп из боровиков	2.00/3.20€
Penny bun soup	
Vistas buljons ar ravioli	
Куриный бульон с ravioli	3.00€
Chicken broth with ravioli	

Arkalpošana/ За обслуживание / For service 10%

krodziņš VĪGANTE

OMLETES / ОМЛЕТЫ / OMELETTES

Zemnieku brokastis (kartupeļi, bekons, olas)
Завтрак по-крестьянски (картофель, бекон, яйца) 4.00€
Farmer's breakfast (potatoes, bacon, eggs)

Omlete ar sēnēm un sieru
Омлет с грибами и сыром 3.80€
Omelette with mushrooms and cheese

PELMEŅI UN PASTAS/ ПЕЛЬМЕНИ И ПАСТЫ/ DUMPLINGS AND PASTAS

Podiņā cepti ravioli ar sēņu mērci
Жареные ravioli в горшочке в грибном соусе 4.50€
Oven - baked ravioli in a pot with mushroom sauce

Pasta ar vistas fileju un karija mērci
Паста с куриным филе и карри соусом 4.50€
Pasta with chicken fillet and curry sauce

Pasta „Carbonara”
Паста "Карбонара" 4.50€
Pasta „Carbonara”

PANKŪKAS / БЛИНЧИКИ/ PANCAKES

Kartupeļu pankūkas
ar lasi/ с лососем/ with salmon 6.00€
ar šķiņķi un ceptiem sīpoliem/ с ветчиной и жареным луком 4.50€
with ham and fried onions
ar krējumu/ со сметаной/ with sour cream 4.00€

Arkalpošana / За обслуживание / For service 10%

krodziņš
VĪGANTE

LIELLOPU GAĻAS ĒDIENI / БЛЮДА ИЗ ГОВЯДИНЫ / BEEF MAIN COURSES

Befstrogonovs	
Бефстроганов	5.30€
Beefstrogonov (beef strips in sauce)	
Liellopu fileja asā tomātu-plūmjū mērcē	
Филе говядины в остром томатно-сливовом соусе	5.80€
Beef fillet with hot tomato-plum sauce	
Bifšteks ar olu	
Бифштекс с яйцом	5.80€
Beefsteak with egg	

Arkalpošana / За обслуживание / For service 10%

krodziņš
VĪGANTE

CŪKGAĻAS ĒDIENI / БЛЮДА ИЗ СВИНИНЫ / PORK MAIN COURSES

Mēle baraviku mērcē Язык в соусе из боровиков Tongue with penny bun sauce	5.50€
Cūkas fileja sēņu mērcē Свиное филе в грибном соусе Pork fillet in mushroom sauce	5.50€
Cūku ceretis ar štovētiem kāpostiem Буженина с тушеной капустой Pork roast with stewed cabbages	5.20€
Grilēta cūkgaļas fileja baltvīnā Филе свинины-гриль в белом вине Grilled pork fillet with white wine sauce	5.50€
Sīpolklopcis/ Луковый клопс / Fried pork with onion	4.80€
Cūkgaļas karbonāde ar sieru Свиной карбонад с сыром Grilled pork chop with cheese	4.50€
Pildīta cūkgaļas karbonāde ar meža veltēm Свиной карбонад фаршированный лесными грибами Stuffed pork with mushrooms	4.80€
Cūkgaļas karbonāde franču gaumē Свиной карбонад по-французски Pork chop in French style	4.50€

krodziņš
VĪGANTE

VISTU GAĻAS ĒDIENI /БЛЮДА ИЗ КУРИЦЫ / CHICKEN MAIN COURSES

Vistas fileja ar sieru Куриное филе с сыром Chicken fillet with cheese	4.50€
Pildīta vistas krūtiņa ar spinātiem Куриное филе фаршированное шпинатом Stuffed chicken fillet with spinach	5.30€
Vistas šašliks sinepju marinādē Куриный шашлык в горчичном маринаде Chicken kebab in mustard marinade	5.20€
Vistas filejas kabatiņa ar zilo sieru un karija mērci Кармашек из куриного филе с голубым сыром и карри соусом Chicken fillet pocket with blue cheese and curry sauce	5.20€
Vistas fileja sēņu mērcē Куриное филе в грибном соусе Chicken fillet in mushroom sauce	4.80€
Kijevas kotlete ar sviestu un zaļumiem Киевская котлета со сливочным маслом и зеленью Kiev cutlet with butter and herbs	4.50€

Arkalpošana /За обслуживание / For service 10%

krodziņš
VĪGANTE

ZIVJU ĒDIENI / БЛЮДА ИЗ РЫБЫ / FISH MAIN COURSES

Lasis saldā krējuma mērcē Лосось в сливочном соусе Salmon in a sweet - cream sauce	8.00€
Септа хека fileja /жареное филе хека / Hake fillet	4.50€
Нека fileja garneļu - siera "mundierī" Филе хека в креветочно - сырном "мундире" Hake fillet with shrimp - cheese cap	6.30€
Zandarta fileja Ungāru gaumē (tomātu-dārzeņu mērcē) Филе судака по-венгерски (с соусом из томатов и овощей) Sander fillet in Hungarian style (with tomato-vegetable sauce)	6.50€
Laša steiks Стейк из лосося Salmon steak	9.70€
Pildīta butes fileja ar pikanto sieru Фаршированное филе камбалы с пикантным сыром Stuffed plaice fillet with spicy cheese	5.80€

Arkalpošana / За обслуживание / For service 10%

krodziņš
VĪGANTE

PIEDEVAS/ ГАРНИРЫ / SIDE DISHES

Vārīti kartupeļi/ Отварной картофель/ Boiled potatoes	1.00€
Vārīti cepti kartupeļi Отварной обжаренный картофель Boiled - fried potatoes	1.50€
Kartupeļi "Frī"/ Картофель "Фри"/ French fries	1.50€
Kartupeļu biezputra/ Картофельное пюре/Mashed potatoes	1.50€
Kartupeļu trīsstūrīši/ Картофельные треугольники/ Potato triangles Ķiploku majonēzes mērce, svaigi gurķi, svaigi tomāti Соус из майонеза и чеснока, свежие огурцы, свежие томаты Mayonnaise – garlic sauce, cucumbers, tomatoes	2.50€
Kartupeļu kroketes Картофельные крокеты Potato croquettes	1.50€
Rīsi/ Рис / Rice	1.00€
Rīsi ar dārzeņiem "Risotto" Рис с овощами "Ризотто" Rice with vegetables "Risotto"	1.80€
Svaigu dārzeņu salāti (ar krējumu vai eļļu) Салат из свежих овощей со сметаной Fresh vegetables with sour cream or oil	2.00€
Tvaicēti dārzeņi (puķkāposti, brokoļi, mini burkāni, paprika) Овощи на пару (цветная капуста, брокколи, мини - морковь, паприка) Steamed vegetables (cauliflower, broccoli, mini carrots, paprika)	2.50€
Cepti puķkāposti ar sieru Жареная цветная капуста Fried cauliflowers with cheese	2.50€

Arkalpošana / За обслуживание / For service 10%

krodziņš
VĪGANTE

MĒRCES / СОУСЫ / SAUCES

Baravīku - šampinjonu mērce Соус из боровиков и шампиньонов Penny – bun - champignon sauce	1.50€
Siera mērce/ Сырный соус/ Cheese sauce	1.50€
Ķiploku mērce/ Чесночный соус / Garlic sauce	1.20€
Maionēze/ Кечупс/ Krējums Майонез/ Кетчуп/ Сметана Mayonnaise/ Ketchup / Sour cream	0.50€/50g
Ķili mērce/ Соус "чили"/ Chili sauce	0.50€/50g
Sviests/ Сливочное масло/ Butter	0.50€/ 50g

krodziņš
VĪGANTE

DESERTI/ ДЕСЕРТЫ / DESSERTS

Zemeņu zupa ar putukrējumu	
Клубничный суп с взбитыми сливками	2.80€
Strawberry soup with whipped - cream	
Saldējums ar zemeņu mērci vai šokolādes mērci	
Мороженое с клубничным соусом или шоколадным соусом	2.20€
Ice-cream with strawberry sauce or chocolate sauce	

krodziņš VĪGANTE

DZĒRIENI / DRINKS / НАПИТКИ

KONJAKS / КОНЬЯК / COGNAC

Hennessy V.S.O.P

5cl
5.50€

Hennessy V.S

4.30€

BRENDIJI / БРЕНДИ / BRANDY

Ararat ***

5cl
2.50€

Ararat * ****

3.00€

Metaxa * ****

2.50€

Metaxa * * *****

3.00€

Belii Aist ***

2.00€

Belii Aist *****

2.50€

Bonaparte Premium

1.50€

VISKIJI / ВИСКИ / WHISKEY

Jack Daniels

5cl
3.20€

Jim Beam

2.50€

J.Walker Red Label

2.50€

Jameson

2.50€

Tullamore Dew

2.50€

RUMS / РОМ / RUM

Bacardi Light

5cl
2.50€

Bacardi Black

2.50€

DŽINI / ДЖИН / GIN

Beefeater

5cl
2.50€

TEKILA / ТЕКИЛА / TEQUILA

Olmeca Blanco

5cl
2.50€

Olmeca Gold

2.50€

Arkalprošana / За обслуживание / For service 10%

krodziņš VĪGANTE

DEGVĪNS / ВОДКА / VODKA	5cl
Russky Standart	2.50€
Absolut	2.50€
Carskaja	2.50€
Finlandia Cranberry	2.50€
Sjabri Čistaja	1.50€
Percovochka Mild	1.50€
Berjuzovaja Rošča	1.50€
Moskovskaja	1.50€
BALZAMS/ БАЛЬЗАМ/ BALSAM	5cl
Rīgas Melnais Balzams	2.00€
Rīgas Melnais Balzams Upeņu	2.00€
LIĶIERI/ ЛИКЕР/ LIQUEUR	5cl
Jagermeister	2.20€
Carolans	2.20€
Malibu	2.20€
Moka	1.75€
Triplum	2.20€
VERMUTI / ВЕРМУТ/ VERMOUTH	5cl
Campari Bitter	2.20€
Aperol	2.20€
	10cl
Martini Bianco	2.20€

krodziņš VĪGANTE

IZLEJAMAIS ALUS/БОЧКОВОЕ ПИВО/ DRAFT BEER

0.3l/0.5l

Brenguļu gaišais nefiltrēts	1.50€/2.45€
Brenguļu tumšais nefiltrēts	1.50€/2.45€
Piebalgas gaišais	1.50€/2.45€

ALUS / ПИВО / BEER

Krušovice (gaišais, tumšais) 0.5 l	2.45€
Heineken (gaišais) 0.33l	2.00€
"Bauskas" 0.5l	2.45€
Valmiermuižas 0.5l	3.00€

BEZALKOHOLISKAIS ALUS/ БЕЗАЛКОГОЛЬНОЕ ПИВО/ NON-ALCOHOLIC BEER

Lāčplēsis Bezalkoholiskais 0.5l	2.30€
--	-------

КОКТЕИЇ/ КОКТЕЙЛ/ СОКТАЙЛS

Skrūve/ Водка с апельсиновым соком/ Vodka with orange juice	2.50€
--	-------

Gin and Tonic	3.50€
----------------------	-------

(Beefeater, tonic)

Jager Energy	4.00€
---------------------	-------

(Jagermeister, energy drink)

Aperol Spritz	5.50€
----------------------	-------

(Aperol, prosecco, soda)

Cuba Libre	4.00€
-------------------	-------

(Bacardi, Coca Cola)

Long Island Tea	6.00€
------------------------	-------

(Rum, vodka, tequila, gin, triple – sec, Coca Cola)

Аркалроšana/ За обслуживание/ For service 10%

krodziņš
VĪGANTE

VĪNU KARTE / ВИНО / WINE

DZIRKSTOŠIE VĪNI / ИГРИСТОЕ ВИНО / SPARKLING WINE 75cl

Martini Asti 10.90€

10cl

„Rīgas,, pussaldais/semi sweet/полусладкое 1.30€

"Rīgas" bruts 1.30€

Cornaro Prosecco Treviso Brut extra dry 1.70€

BALTVĪNS/ БЕЛОЕ ВИНО/ WHITE WINE

VĀCIJA/ ГЕРМАНИЯ/ GERMANY

Maybach Riesling Suss & Fruchtig pussaldais/ полусладкое/ semi-sweet 1.75€

Maybach Riesling TROCKen pussaldais/ полусладкое/ semi-sweet 1.75€

GRUZIJA / ГРУЗИЯ / GEORGIA 10cl

"Alazani ieleja" pussaldais/ полусладкое/ semi-sweet 1.90€

FRANCIJA / ФРАНЦИЯ/ FRANCE

10cl

La Croix Du Pin Chardonnay 1.75€

La Croix Du Pin Muscat pussaldais/ полусладкое/ semi-sweet 1.75€

SPĀNIJA/ ИСПАНИЯ/ SPAIN 10cl

Casa de la Vega Macabeo 1.75€

ČĪLE/ ЧИЛИ/ CHILE 10cl

Fuego Austral Chardonnay 1.75€

Arkalpošana/ За обслуживание/ For service 10%

krodziņš
VĪGANTE

SARKANVĪNS / КРАСНОЕ ВИНО / RED WINE

FRANCIJA / ФРАНЦИЯ / FRANCE

10cl

Bordeaux

1.75€

La Croix Du Pin Merlot

1.75€

La Croix Du Pin Cabernet Sauvignon

1.75€

ITĀLIJA / ИТАЛИЯ / ITALY

10cl

Villa Puccini CHIANTI "Riserva"

1.70€

DUE LEOPARDI Nero D`Avola

1.70€

GRUZIJA / ГРУЗИЯ / GEORGIA

10cl

Kindzmarauli (pussaldais / полусладкое / semi- sweet)

2.80€

Hvančkara (pussaldais / полусладкое / semi - sweet)

2.80€

"Alazani ieleja" (pussaldais / полусладкое / semi - sweet)

1.90€

ČĪLE / ЧИЛИ / CHILE

10cl

Ventisguero Clasico Merlot

1.75€

Ventisguero Clasico Shiraz

1.75€

SPĀNIJA / ИСПАНИЯ / SPAIN

10cl

Casa de la Vega Tempranillo Tinto

1.75€

SĀRTVĪNS / РОЗОВОЕ ВИНО / ROSE WINE

10cl

Sartori Pinot Grigio (pussaais / полусухое / semi-dry)

1.75€

Arkalpošana / За обслуживание / For service 10%

krodziņš VĪGANTE

SIDRS /СИДР/CIDER

SIP (ābolu,bumbieru/ яблочный, грушевый/apple, pear) **0.5l** **1.80€**

KARSTIE KOKTEIĻI/ ГОРЯЧИЕ КОКТЕЙЛИ/ HOT COCKTAILS

Irish coffee **4.50€**

(Viskijs, kafija, brūnais cukurs, putukrējums)
(whiskey, coffee, brown sugar , whipped cream)

RUM HOTTODD **3.00€**

(Baccardi, citronu sula, cukurs, karsts ūdens)
(Baccardi, lemon juice, sugar, hot water)

Karstvīns / ГЛИНТВЕЙН / Hot wine **3.00€**

(vīns, garšvielas)
(wine, spices)

Hot balsam **3.00€**

(Rīgas Melnais upeņu balzams, upeņu sula)
(Riga Black currant balsam, black currant juice)

Riga Coffee **4.50€**

(Mokka, balzams, brūnais cukurs, putukrējums)
(Мокка, бальзам, коричневый сахар, взбитые сливки)
(Mokka, balsam, brown sugar, whipped cream)

BEZALKOHOLISKIE KOKTEIĻI/ БЕЗАЛКОГОЛЬНЫЕ КОКТЕЙЛИ/ VIRGIN COCKTAILS

Saldējuma kokteilis/ Коктейль с мороженым/Ice cream cocktail **2.70€**

(sula pēc izvēles/ сок по выбору/ juice by the choice)

Fruit Punch **3.00€**

(apelsīnu, ananāsu sula, laims, grenadīns, „Sprite”)
(апельсиновый, ананасовый сок, лайм, гренадин, "Спрайт")
(orange, pineapple juice, lime, grenadine, „Sprite”)

Arkalpošana/ За обслуживание / For service 10%

krodziņš
VĪGANTE

BEZALKOHOLISKIE DZĒRIENI/ БЕЗАЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ/
SOFT DRINKS

Svaigi spiestas sulas /Свежевыжатые соки/Fresh-squeezed juice	
Apelsīnu / Апельсиновый/ Orange	2.15€
Greipfrūtu/Грейпфрутовый/ Grapefruit	2.15€
Burkānu / Морковный/ Carrot	1.75€
Sulas / Juice / Соки "Cido"	1.00€
Limonādes "Coca-Cola", "Sprite", "Fanta"	1.50€
"Fuze tea" ledus tēja/ Ice tea "Fuze tea"/ Хол.чай "Fuze tea"	1.70€
(dažādas garšas / разные виды / various kinds)	
Minerālūdens / Mineral water / Минеральная вода	
"Neptunas" 0.5cl / "Neptunas" still 0.5cl	1.50€
Mangaļi 0.33l / Mangaļi still 0.3l	0.90€
Burn Energy drink	1.50€
Ļģuciema kvass 0.3l/0.5l	1.00€/ 1.50€

Аркароšana/ За обслуживание / For service 10%

krodziņš
VĪGANTE

KARSTIE DZĒRIENI / ГОРЯЧИЕ НАПИТКИ / HOT DRINKS

Kafija / Coffee / Кофе	1.50€
Espresso	1.50€
Kafija ar pienu	1.70€
Cappuccino	2.00€
Latte	2.00€
Karstā šokolāde / Горячий шоколад / Hot chocolate	2.00€
Tēja uzlejamā / Tea / Чай	1.50€
(melnā, zaļā, jasmīnu, augļu) (чёрный, зелёный, жасминовый, фруктовый) (black, green, jasmine, fruit)	
Citrons / Lemon / Лимон	0.15€
Medus / Honey / Мед	0.50€
Riekstiņi / Nuts / Орешки	1.00€
Šokolāde „Laima” (dažādi veidi / разные виды / various kinds)	0.70€
Vafeļu torte "Vāverīte", "Lācītis Ķepainītis", "Vēsma"	0.70€

Arkalprošana/ За обслуживание / For service 10%